

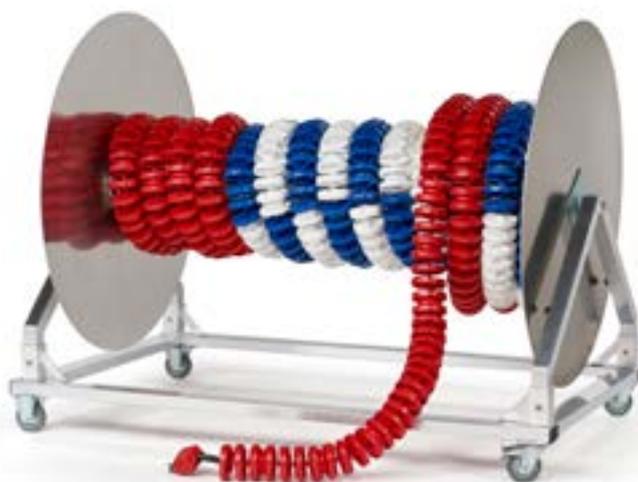
## Montageanleitung

# Sport-Thieme Schwimmleinen-Wagen

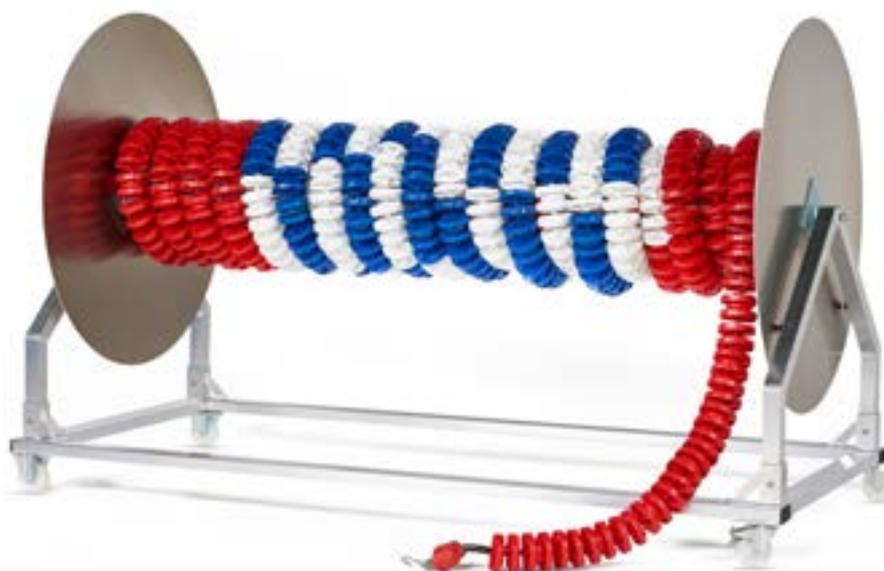
**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme Produkt entschieden haben!**

Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch zunächst vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Art.-Nr. 114 5700



Art.-Nr. 114 57026



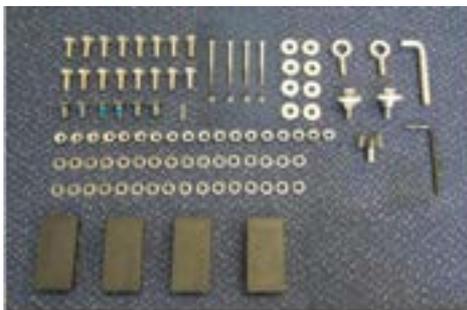
# Montageanleitung zu Art.-Nr. 114 5700/5726

## 1. Lieferumfang:

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

### Inhalt gesamt:

- 1 Grundrahmen
- 2 Rahmen-Seitenteile
- 2 Haspel-Seitenteil, rund
- 1 Haspelrohr
- 1 Zubehörbeutel



**Räder zu Art.Nr. 114 5700:**



**Räder zu Art.Nr. 114 5726:**



### Inhalt Zubehörbeutel:

- 16 Sechskantschraube M8 x 20 mm, DIN 933
- 6 Sicherungs-Senkschraube mit Innensechskant M8 x 16 mm, DIN 7991
- 1 Kerbstift V2A, DIN 1473, 3 x 20 mm
- 4 Zylinderschraube mit Innensechskant M6 x 70 mm, DIN 912
- 4 Selbstsichernde Hutmutter M6, DIN 986
- 18 Mutter M8, DIN 934
- 32 Federring A8, DIN 127
- 8 Unterlegscheibe Ø 7,4 x 22mm, DIN 9021
- 2 Gewindeöse V2A, M8 x 25mm
- 2 Schraubelement

- 1 Flügelschraube M8 x 16mm
- 1 Winkelhaken aus VA, rund 9mm
- 1 Sechskant-Winkelschraubendreher SW 5, DIN 911
- 4 Verschlusskappe aus Kunststoff 80 x 40 mm
- 2 Zapfenplatte
- 2 Polyamid-Buchse
- 1 Lenkrolle ohne Feststeller
- 1 Lenkrolle mit Feststeller
- 2 Bockrolle
- 1 Montageanleitung

## 2. Montage Schwimmleinenwagen:

Wir empfehlen die Montage auf einer geeigneten Unterlage vorzunehmen, damit die Profile nicht zerkratzen!  
Vorbereitung: Verschlag öffnen und sämtliche Teile gut übersichtlich ausbreiten.

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 2 Maul-/Ringschlüssel 13 mm
- 1 Hammer/Gummihammer
- 1 Bohrer Ø 9,5 mm

## 3. Montage Räder und Verschlusskappen an Grundrahmen:



Den Grundrahmen mit den angeschweißten Eckplatten nach oben zeigend flach auf den Boden legen.

An einer Rahmenseite 2 Stck. Bockrollen (1) und an der gegenüberliegenden Seite 1 Stck.

Lenkrolle (2) sowie 1 Stck. Lenkrolle mit Feststeller (2) auf die angeschweißten Platten stellen.

Die Bohrungen deckungsgleich ausrichten.



Zur Befestigung der Rollen jeweils 4 Stck. Federringe M8, DIN 127 auf 4 Stck. Sechskantschrauben DIN 933, M 8 x 20 mm stecken. Die Sechskantschrauben von der Innenseite des Grundrahmens durch die Bohrungen stecken (ggf. Maul-/Ringschlüssel o.ä. zur Hilfe nehmen).



Dann von der Rahmenaußenseite jeweils 4 Stck. Federringe auf die Schrauben stecken.



Nun 4 Stck Muttern DIN 934, M8 lose aufschrauben. Wenn alle 4 Schrauben montiert sind, die Rolle nochmals ausrichten und alle Schrauben fest anziehen.



Die offenen Enden des Grundrahmens mit 4 Stck. Kunststoffkappen 80x40mm verschließen. Ggf. mit einem Hammer/Gummihammer einschlagen.

## 4. Zusammenbau der Haspel:

(Die nachfolgende Montage mit 2 Personen durchführen.)



Zur Vorbereitung für die nachfolgende Montage jeweils 2 Stck Mutter M8, DIN 934 auf 2 Stck. Gewindingösen M8 x 25mm bis zum Gewindeende aufschrauben.



Das Haspelrohr waagrecht auf eine geeignete Hilfskonstruktion legen (Böcke/Tisch o.ä., Höhe ca. 600 mm), sodass die Enden überstehen.



Das Haspelrohr, die Seitenteile und die Zapfenplatten wie folgt miteinander verbinden:

- Seitenteil aufrichten und gegen den Flansch des Haspelrohres stellen
- Zapfenplatte von außen an das Seitenteil halten
- alle 3 Teile so ausrichten, dass die 4 Bohrungen deckungsgleich übereinander liegen



Zur Fixierung der Zapfenplatte nun die Gewindingöse von der Haspelrohrseite durch die ungesenkte Bohrung in Haspelrohrflansch (siehe Foto links) und Seitenteil stecken und lose in die Zapfenplatte einschrauben.



**Achtung:** Vor den folgenden Montageschritten das Haspelrohr auf der Hilfskonstruktion gegen Verrutschen oder Kippen sichern! Von der Haspelrohrseite 3 Stck. Sicherungs-Senkschrauben M8 x 16mm, DIN 7991 durch die gesenkten Bohrungen des Haspelrohrflansches und des Seitenteils in die Zapfenplatte einschrauben und fest anziehen.



Die Gewindingöse soweit einschrauben, dass sie an der Außenseite der Zapfenplatte nicht heraussteht. Dann die Mutter M8 auf der Gewindingöse gegen den Haspelrohrflansch kontern.

Die vorgenannten Montageschritte nun an der gegenüberliegenden Seite des Haspelrohres in gleicher Reihenfolge durchführen.

## 5. Montage Rahmen-Seitenteil:

Jeweils 1 Stck. Polyamid-Buchse auf die Zapfen an der Zapfenplatte aufstecken. Dann nacheinander beide Rahmen-Seitenteile mit der quadratischen Aufnahme auf die Polyamid-Buchsen schieben. Ein Seitenteil ist mit einer aufgeschweißten Hülse für eine spätere Haspelarretierung ausgestattet. Dies hat jedoch beim Aufstecken der Seitenteile vorerst keine Bedeutung. Jeweils 1 Stck. vormontiertes Schraubelement in das Gewinde an der Zapfenplatte einschrauben und fest anziehen. Die Haspel muss sich dabei noch freigängig drehen können.



## 6. Montage Haspel mit Seitenteil an Grundrahmen:

(Die nachfolgende Montage mit 2 Personen durchführen.)

Grundrahmen auf die Räder stellen und die unter Pkt. 2-5 montierte Haspelkonstruktion in die Stützen am Grundrahmen vorsichtig einführen. Das Einführen muss an allen 4 Seiten gleichmäßig erfolgen! Ggf. leicht mit einem Gummihammer eintreiben. Je Stütze 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4 x 22 mm auf 1 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x 70 mm stecken. Die Schraube von der Außenseite des Seitenteils durch die Bohrungen stecken, von der Innenseite ebenfalls je 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4 x 22 mm, aufstecken, je 1 Stck. Hutmutter DIN 986, M6 aufschrauben und fest anziehen.



## 7. Montage der Haspelarretierung:

Der Schwimmleinenwagen ist aus Sicherheitsgründen für den Transport und gegen unkontrolliertes Abrollen der Schwimmleine mit einer Haspel-Arretierung ausgestattet.



Auf einem der beiden Haspelträger ist eine Rohrhülse mit Gewinde M8 aufgeschweißt. Durch die Hülse hindurch mit einem Bohrer  $\varnothing$  9,5 mm, Länge mind. 125 mm, eine Bohrung für die Arretierung an einer beliebigen Stelle in das runde Seitenteil bohren.



Den Winkelhaken  $\varnothing$  9 mm von der Außenseite durch die Öffnung der Hülse stecken. Zur Fixierung des Winkelhakens 1 Stck. Flügelschraube M8 x 16 mm in die Gewindebohrung der Hülse eindrehen.



In die Bohrung des Winkelhakens den Kerbstift 3 x 20 mm mit einem Hammer/Gummihammer eintreiben, sodass er beidseitig gleichmäßig übersteht.



Zur Arretierung die Flügelschraube lösen, den Winkelhaken in die Bohrung am runden Seitenteil schieben und anschließend die Flügelschraube fest anziehen.

## 8. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise:



Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben am Schwimmleinenwagen. Prüfen Sie die Komponenten auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Achten Sie darauf, dass der Wagen bei der Nutzung auf waagrechttem Untergrund abgestellt wird und der Feststeller der Lenkrolle betätigt ist, um ein Wegrollen zu vermeiden.

Dauerhafter Kontakt mit Wasser kann zu Oberflächenveränderungen des Aluminiums und Beschädigungen von eventuell vorhandenen Komponenten aus anderen Materialien führen.

Zusätze im Wasser von Schwimmbädern können diese Effekte noch verstärken. Wir empfehlen daher, das Produkt nach jeder Benutzung mit klarem Wasser abzuspülen und dann mit einem weichen Tuch vorsichtig trocken zu reiben.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

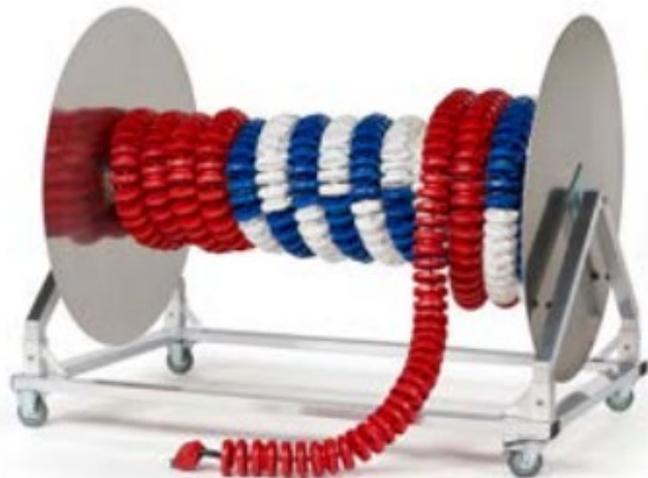
# Sport-Thieme Swimming Lane Line Trolley

**Thank you for choosing a Sport-Thieme product!**

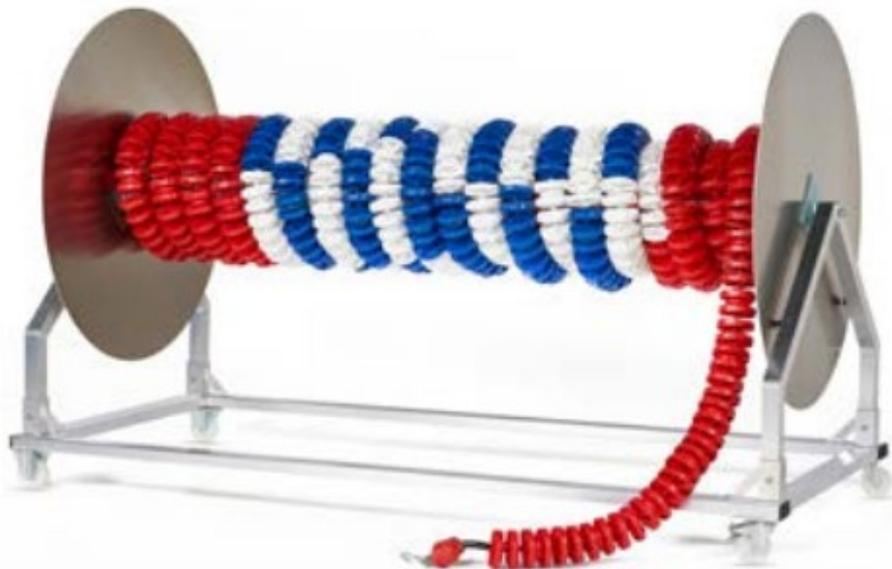
Please read the following notes carefully before use so you can enjoy this product safely and keep these instructions for future reference.

If you have any questions, our team is here for you.

Product code 114 5700



Product code 114 5726



# SPORT-THIEME®

School Sports · Club Sports · Fitness · Therapy

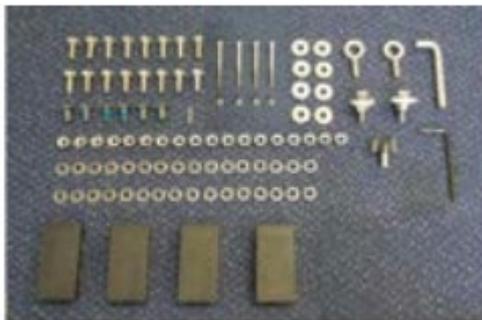
*Our team is here for you!*

## 1. Inventory of items

Please check that all parts listed below are present before starting to assemble the trolley.

### Trolley:

- 1 base frame
- 2 side sections
- 2 reel discs
- 1 reel tube
- 1 accessory pack



**Castors for product code 114 5700:**



**Castors for product code 114 5726:**



### Accessory pack:

- |    |   |   |                                     |
|----|---|---|-------------------------------------|
| 16 | hex-head screws, M8×20, DIN 933                 | 1 | wing screw, M8×16                   |
| 6  | socket-head countersunk screws, M8×16, DIN 7991 | 1 | round VA locking pin, 9 mm diameter |
| 1  | grooved pin, M3×20, V2A, DIN 1473               | 1 | hexagon Allen key, SW 5, DIN 911    |
| 4  | socket-head cap screws, M6×70, DIN 912          | 4 | plastic caps, 80×40 mm              |
| 4  | locking dome nuts, M6, DIN 986                  | 2 | side plates                         |
| 18 | nuts, M8, DIN 934                               | 2 | polyamide bushes                    |
| 32 | spring lock washers, A8, DIN 127                | 1 | swivel castor without brake         |
| 8  | washers, 7.4×22 mm diameter, DIN 9021           | 1 | swivel castor with brake            |
| 2  | ring eyelet screws, M8×25, V2A                  | 2 | fixed castors                       |
| 2  | screw assemblies                                | 1 | set of assembly instructions        |

## 2. Trolley assembly

We recommend assembling the parts on a smooth surface to prevent the items from getting scratched.

Remove the packaging and lay out all the parts clearly.

You will need the following tools for assembly:

- Gloves (to avoid cutting yourself on any sharp edges)
- 2 spanners, 13 mm
- 1 hammer or rubber mallet
- 1 drill, diameter 9.5 mm

## 3. Castors and caps



Position the base frame on the floor with the welded-on corner plates facing upwards.

Put the castors on the welded-on plates: the two fixed castors (1) go on one side of the frame and the swivel castors with and without brake (2) go on the opposite side. Align the holes in the castors with the holes on the plates.



To attach the castors, put four M8 DIN 127 spring lock washers on four M8×20 DIN 933 hex-head screws. Insert the screws from the inside of the base frame through the holes (if necessary, use a tool such as a spanner).



Then, from the outside of the frame, put four spring lock washers on each of the screws.



Loosely screw on four M8 DIN 934 nuts. Once all four screws are attached, realign the castors and tighten all screws.



Close the open base frame ends with four 80×40 mm plastic caps. Use a hammer or rubber mallet if necessary.

## 4. Reel

(Requires two people)



Start by screwing two M8 DIN 934 nuts onto the end of the thread of two M8x25 ring eyelet screws.



Then, put the tube in a horizontal position on a suitable structure with a height of approx. 600 mm (trestle, table or similar) so that the ends protrude.



Connect the reel tube with the reel discs and the side plates as follows:

- Put the disc on its edge and place it against the reel tube flange
- Place the side plate on the disc, from the outside
- Position all three parts so the four holes align



To attach the side plate, insert the ring eyelet screw into the reel tube flange – through the hole without counterbore (see photo on the left) – then through the disc and finally the side plate. Do not tighten just yet.



Please note:

Before you continue, secure the reel tube on the structure to prevent it from sliding off or tilting.

From the reel tube side, insert three M8x16 DIN 7991 socket-head countersunk screws through the countersunk holes of the reel tube flange, the reel discs and the side plate, and tighten firmly.



Check that the thread of the ring eyelet screw does not stick out on the other side (the side plate). Then lock the M8 nut on the ring eyelet screw at the reel tube flange.

Now carry out the above assembly steps on the opposite side of the reel tube in the same sequence.

## 5. Side sections

Put a polyamide bush on the pin of each side plate. Then slide the holder of each side section onto the square polyamide bush, one after the other. One side section is equipped with a welded-on reel lock. This does not affect the assembly of the side sections. Attach one of the two screw assemblies to the hole in the side plate and tighten. The reel must still be able to rotate freely.



## 6. Base frame

(Requires two people)

Put the base frame on its wheels and carefully insert the reel assembly into the holders on the frame. It must be inserted evenly on all four sides. Use a rubber mallet if necessary.

Place a DIN 9021 washer (diameter 7.4×22 mm) on a M6×70 DIN 912 socket-head cap screw for each corner/leg assembly. Insert the screw through the hole from the outside of the side section. Insert a DIN 9021 washer from the inside, then screw on a M6 DIN 986 dome nut and tighten.



**Assembly instructions**

For product codes 114 5700 & 114 5726



School Sports · Club Sports · Fitness · Therapy

*Our team is here for you!*

## 7. Reel lock

To safely relocate the swimming lane line trolley and to prevent the lines from unwinding by themselves, it is equipped with a reel lock.



A sleeve with an M8 internal thread is welded onto one of the side sections. Insert a 9.5-mm-diameter drill that is at least 125 mm long through the sleeve at any point in the reel disc to drill a hole for the reel lock.



Insert the 9-mm-diameter locking pin through the opening of the sleeve from the outside. To fix the locking pin, screw a M8×16 wing screw into the sleeve's internal thread.



Insert the 3×20 mm grooved pin in the hole on the locking pin using a hammer or rubber mallet so that it protrudes evenly on both sides.



To lock, loosen the wing screw, push the locking pin into the hole on the reel disc and retighten the wing screw.

## 8. Maintenance, care and safety instructions



Regularly tighten all screws. Check all parts for any damage and replace if worn.

Make sure that the trolley is parked on level ground when in use and that the castor lock is engaged to prevent it from rolling away.

Permanent contact with water can cause surface changes to the aluminium and may damage the components (which are made of other materials).

Additives in the water in swimming pools can also affect the surface/materials. We recommend rinsing the product with clean water after each use and then carefully drying it with a soft cloth.

Use only water to clean the surfaces; do not use alcohol or aggressive chemicals.

Due to continuous quality control of our products, technical changes may occur.

If you have any questions,  
our experts at **Sport-Thieme** are here for you.